

ابتدائیہ

تعلیم سے آتی ہے اقوام میں بیداری۔ اس حقیقت سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ تعلیم انسان کو انسانیت کی معراج تک لے جاتی ہے۔ اسی میں عزت و عظمت پوشیدہ ہے۔ جو قومیں تعلیم کی اہمیت کو سمجھتی ہیں وہ عروج کو پہنچتی ہیں اور ان کے افراد ترقی کے اعلیٰ منازل طے کرتے ہیں۔ مبارکباد کے حقدار ہیں وہ ادارے جو اس قسم کے اعلیٰ فرائض انجام دے کر تعلیم یافتہ افراد پیدا کرتے ہیں۔

مذکورہ سبق میں دنیا کی ایک قدیم یونیورسٹی جامعہ ازہر کی تعلیمی خدمات کو پیش کیا جا رہا ہے جہاں کے فارغین دنیا کے چپے چپے میں تعلیمی خدمات انجام دے رہے ہیں۔

لَمَّا فَتَحَ مِصْرَ جَوْهَرُ الصِّقْلِي بِأَمْرِ الْمُعِزِّ لِدَيْنِ اللَّهِ الْفَاطِمِيِّ فِي آخِرِ الْقَرْنِ الرَّابِعِ الْهَجْرِيِّ، عَمَرَ مَدِينَةَ الْقَاهِرَةَ وَ أَسَّسَ فِيهَا مَسْجِدًا وَاسِعًا عَظِيمًا. وَ أُنْشِأَ فِيهِ مَدْرَسَةٌ يَأْتِيهَا الطُّلَّابُ مِنْ أُنْحَاءِ الْعَالَمِ، يَتَلَقَّوْنَ عُلُومَ اللُّغَةِ وَ عُلُومَ الدِّينِ.

أَخَذَ يَزْدَادُ هَذَا الْمَسْجِدُ مِنْ ذَلِكَ الْحِينِ عِمَارَةً وَ فَخَامَةً، وَ بُنِيَتْ فِيهِ أَرْوَقَةٌ خَاصَّةٌ بِكُلِّ قَبِيلٍ مِّنَ النَّاسِ يُقِيمُونَ فِيهَا لَطَلِبِ الْعِلْمِ. وَ مَا زَالَ يَعْلُو مَقَامُهُ وَ يَزِيدُ طُلَّابُهُ إِلَى أَنْ أَصْبَحَ أَكْبَرَ مَدْرَسَةٍ وَ جَامِعَةٍ إِسْلَامِيَّةٍ يَعْلَمُ فِيهَا سَائِرُ الْعُلُومِ، وَ لَمْ يَكُنِ الطُّلَّابُ بِجَامِعَةِ الْأَزْهَرِ مُصْرِيِّينَ وَ حُدُومَ بَلْ كَانَ بَابُهَا مَفْتُوحًا لِجَمِيعِ النَّاسِ. وَ مَا زَالَتْ كَذَلِكَ بَيْنَ ارْتِقَاءٍ وَ انْحِطَاطٍ حَتَّى جَاءَ مُحَمَّدٌ عَلِيٌّ بِأَشَا وَ إِلَى مِصْرَ وَ أَمَّنَ الْبِلَادَ. فَأَخَذَتْ جَامِعَةُ الْأَزْهَرِ تَسْتَعِيدُ زَهْوَهَا وَ بَلَغَ عَدَدُ طُلَّابِهَا أَكْثَرَ مِنْ عَشْرَةِ آلَافِ طُلَّابٍ.

الْأَزْهَرُ مُؤَسَّسَةٌ عَظِيمَةٌ. لَهَا تَارِيخٌ عَرِيقٌ. وَ لَهَا مُحَاوَلَاتٌ جَادَّةٌ فِي نَشْرِ الْعُلُومِ وَ الْمَعَارِفِ.

تَقَعُ جَامِعَةُ الْأَزْهَرِ فِي الْجَنُوبِ الشَّرْقِيِّ مِنْ مَدِينَةِ الْقَاهِرَةِ. وَلَقَدْ تَخَرَّجَ فِي الْأَزْهَرِ آلَافٌ مِّنَ الدُّعَاةِ



الْمُخْلِصِينَ وَ الْعُلَمَاءِ الْبَارِعِينَ وَ الْأَدَبَاءِ النَّابِغِينَ الَّذِينَ خَدَمُوا الْإِسْلَامَ وَ الْمُسْلِمِينَ وَ حَافَظُوا عَلَى لُغَةِ الْقُرْآنِ وَ الدِّينِ، مِنْهُمْ الْفَقِيهُ ابْنُ دَقِيقٍ الْعَيْدُ وَ سُلْطَانُ الْعُلَمَاءِ الْعِزُّ بْنُ عَبْدِ السَّلَامِ وَ

ابْنُ الْحَاجِبِ وَ ابْنُ حَجَرٍ وَ الشُّيُوطِيُّ وَ الشَّاطِطِيُّ وَ غَيْرُهُمْ.

وَ قَدْ تَطَوَّرَتْ جَامِعَةُ الْأَزْهَرِ وَ لَمْ تُعَدَّ جَامِعَةً دِينِيَّةً فَقَطْ بَلِ امْتَدَّ نَشَاطُهَا إِلَى عُلُومِ الْعَصْرِ وَ اُنْشِئَتْ بِهَا كَلِّيَّاتُ اللَّطَبِ وَ الْهَنْدَسَةِ وَ الصَّيْدَلَةِ وَ الْعُلُومِ. وَ سَتَظَلُّ جَامِعَةُ الْأَزْهَرِ مَنَارَةً عَالِيَةً مِنْ مَنَارَاتِ الْإِسْلَامِ.

الْكَلِمَاتُ وَ الْمَعَانِي

Glossary

الفاظ ومعاني

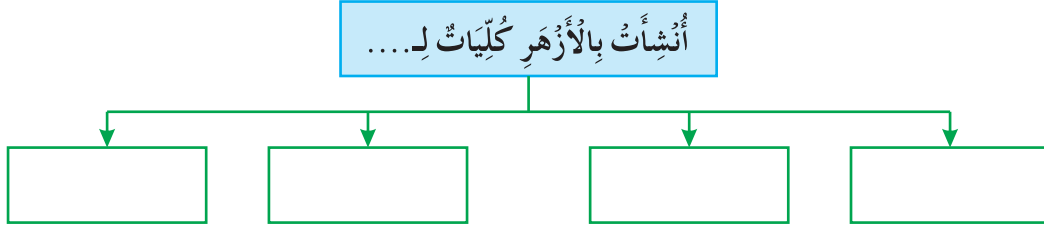
Conquer	فتح كرنا	فَتَحَ يَفْتَحُ فَتْحًا
Century	صدى	قَرْنٌ ج: قُرُونٌ
Establish	بسانا	عَمَرَ يُعَمِّرُ تَعْمِيرًا
Lay foundation	بنیاد رکھنا	أَسَسَ يُؤَسِّسُ تَأْسِيسًا
Build	قائم کرنا، بنانا	أَنشَأَ يُنْشِئُ اِنْشَاءً
Come	آنا	أَتَى يَأْتِي اِتْيَانًا
Corners	گوشے	أَنْحَاءٌ وَ: نَحْوٌ
Attain	حاصل کرنا، پانا	تَلَقَّى يَتَلَقَّى تَلَقِّيًّا
Be aplenty	زیادہ ہونا	إِرْدَادٌ يَزْدَادُ اِرْدِيَادًا
Glory, greatness	عظمت	فَخَامَةٌ
Be constructed	بنایا جانا	بُنِيَ يُبْنَى بِنَاءً
Hostels	ہاسٹل (جمع)	أَرْوَاقٌ وَ: رُواقٌ
Kind, type	قسم	قَبِيلٌ
Reside, stay	رہنا، قیام کرنا	أَقَامَ يُقِيمُ اِقَامَةً
Elevate	بلند ہونا	عَلَا يَعْلُو عُلُوًّا
Be abundant	زیادہ ہونا	زَادَ يَزِيدُ زِيَادَةً
Be taught	پڑھایا جانا	عَلَّمَ يُعَلِّمُ تَعْلِيمًا
All, everyone	تمام	سَائِرٌ
Open	کھلا ہوا	مَفْتُوحٌ
Governor	حاکم، امیر	وَالٍ ج: وُلاةٌ

Make peaceful	پرامن بنانا	أَمَّنَ يُؤَمِّنُ تَأْمِينًا
Reinstate	بحال کرنا	إِسْتَعَادَ يَسْتَعِيدُ إِسْتِعَادَةً
Bloom, elegance	بہار، خوش نمائی	زَهْوٌ
Ten thousand	دس ہزار	عَشْرَةُ آلَافٍ
Institute, academy	ادارہ	مُؤَسَّسَةٌ
Firmly established, rooted	راسخ، مضبوط	عَرِيقٌ
Serious efforts	سنجیدہ کوششیں	مُحَاوَلَاتٌ جَادَّةٌ
Spread, broadcast	پھیلا نا	نَشَرَ يَنْشُرُ نَشْرًا
Sciences	علوم	مَعَارِفُ
Be situated	واقع ہونا	وَقَعَ يَقَعُ وَقَعًا
South east	جنوب مشرق	الْجُنُوبُ الشَّرْقِيُّ
Graduate	فارغ ہونا	تَخَرَّجَ يَتَخَرَّجُ تَخَرُّجًا (فِي)
Preacher, conveyor	مبلغ، داعی	دُعَاةٌ وَ: دَاعٍ
Master	ماہر	بَارِعُونَ وَ: بَارِعٌ
Expert	ماہر، کامل	نَابِعُونَ وَ: نَابِعٌ
Guard, secure	حفاظت کرنا	حَافِظٌ يُحَافِظُ مُحَافَظَةً
Develop	ترقی پانا	تَطَوَّرَ يَتَطَوَّرُ تَطَوُّرًا
Be extended	دراز ہونا	إِمْتَدَّ يَمْتَدُّ إِمْتِدَادًا
Activity	سرگرمی	نَشَاطٌ ج: نَشَاطَاتٌ
Colleges	کالجز	كُلِّيَّاتٌ وَ: كُليَّةٌ
Engineering	انجینئرنگ	هَنْدَسَةٌ
Pharmacy	فارمی	صَيْدَلَةٌ
Sciences	سائنس	الْعُلُومُ
Cling	باقی رہنا	ظَلَّ يَظِلُّ ظِلًّا
Minaret	مینار	مَنَارَةٌ ج: مَنَارَاتٌ

Complete the following web.

درج ذیل خاکہ مکمل کیجیے۔

۱. اُکْمِلِ الشَّبَكَةَ التَّالِيَةَ.



Match the following.

جوڑیاں لگائیے۔

۲. صِلِ الْعُمُودَيْنِ.

الْعُمُودُ الْأَوَّلُ	الْعُمُودُ الثَّانِي
الدُّعَاةُ	مِصْرِيُّونَ
الْعُلَمَاءُ	النَّابِغُونَ
الْأُدَبَاءُ	الْمُخْلِصُونَ
طُلَّابٌ	الْبَارِعُونَ

Fill in the blanks.

درج ذیل خالی جگہ پُر کیجیے۔

۳. اِمْلَأِ الْفَرَغَ فِيمَا يَأْتِي.

۱. لَمَّا فَتَحَ جَوْهَرُ الصِّقْلِيِّ.
۲. وَ أُنشِأَ فِيهِ مَدْرَسَةٌ الطُّلَّابُ مِنْ أَنْحَاءِ الْعَالَمِ.
۳. أَخَذَ هَذَا الْمَسْجِدُ مِنْ ذَلِكَ الْحِينِ عِمَارَةً وَ فَخَامَةً.
۴. الْأَزْهَرُ مُؤَسَّسَةٌ عَظِيمَةٌ. لَهَا عَرِيقٌ.
۵. يَقَعُ الْأَزْهَرُ فِي الْجَنُوبِ الشَّرْقِيِّ مِنْ مَدِينَةِ

۴. رَتِّبْ كَلِمَاتِ كُلِّ سَطْرِ لِتَكُونَ جُمْلَةً مُفِيدَةً وَفْقَ الدَّرْسِ.

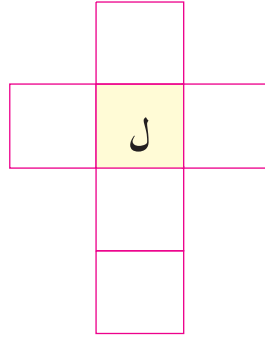
ہر سطر کے الفاظ کو سبق کی روشنی میں صحیح ترتیب دے کر بامعنی جملے بنائیے۔

Arrange words of every line according to the lesson to make meaningful sentences.

۱. لَمَّا جَوْهَرُ لِدَيْنِ اللَّهِ فَتَحَ مِصْرَ بَأْمِرِ الْمُعِزِّ الصِّقْلِيِّ
۲. مَسْجِدًا وَ أَسَّسَ وَاسِعًا فِيهَا عَظِيمًا
۳. مِنْ ذَلِكَ الْحِينِ هَذَا الْمَسْجِدُ عِمَارَةً وَ فَخَامَةً يَزْدَادُ أَخَذَ
۴. فِي الْجَنُوبِ الشَّرْقِيِّ الْأَزْهَرُ مَدِينَةِ الْقَاهِرَةِ يَقَعُ مِنْ

Complete the crossword.

درج ذیل معما حل کیجیے۔



۵. حَلِّ اللُّغْزِ الْآتِي.

الْإِشَارَةُ:

اوپر سے نیچے: بَلَدٌ کی جمع

دائیں سے بائیں: لڑکے کی عربی

۶. اُكْتُبِ الْفِعْلَ الْمُضَارِعَ لِلْمَاضِي التَّالِي.

Write Present tense of the following Past tense verbs.

درج ذیل فعل ماضی کے فعل مضارع لکھیے۔

فَتَحَ ، جَاءَ ، أَخَذَ ، بَلَغَ ، عَلَّمَ ، خَرَجَ

۷. اُكْتُبِ الْمُفْرَدَاتِ لِلْجُمُوعِ التَّالِيَةِ.

Write singulars of the following plurals.

درج ذیل جمع کے واحد لکھیے۔

آلَافٌ ، مُحَاوَلَاتٌ ، مَعَارِفٌ ، غُلُومٌ ، كُتُبَاتٌ ، مَنَارَاتٌ

۸. اُكْتُبْ مَقَالَةً عَرَبِيَّةً مُشْتَمِلَةً عَلَى عَشْرِ جُمَلٍ عَلَى الْأَقْلِ حَوْلَ الْمَوْضُوعِ التَّالِي.

درج ذیل عنوان پر عربی میں کم از کم دس جملوں پر مشتمل مضمون لکھیے۔

Write an essay in Arabic in atleast 10 sentences on the following topic.

“فَضِيلَةُ الْعِلْمِ”

Grammar

قواعد

الْقَوَاعِدُ

الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ وَالْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ

اسم سے شروع ہونے والا جملہ **جملہ اسمیہ** کہلاتا ہے۔ اس میں دو جز مبتدا اور خبر ہوتے ہیں۔ مثال:

الْعِلْمُ نُورٌ۔ علم نور ہے۔

اس میں الْعِلْمُ مبتدا ہے اور نُورٌ خبر ہے۔ دونوں اسم حالتِ رفع میں ہیں۔ عام طور پر مبتدا معرفہ اور خبر نکرہ ہوتی ہے۔ تعداد اور

جنس میں مبتدا اور خبر یکساں ہوتے ہیں۔ یعنی مبتدا مذکر واحد ہو تو خبر مذکر واحد ہوتی ہے۔ اسی طرح اگر مبتدا مؤنث واحد ہو تو خبر مؤنث

واحد ہوتی ہے اور اگر مبتدا مذکر جمع ہو تو خبر مذکر جمع ہوگی۔ البتہ اگر مبتدا غیر ذی عقل کی جمع ہو تو خبر واحد مؤنث ہوتی ہے۔

فعل سے شروع ہونے والا جملہ **جملہ فعلیہ** کہلاتا ہے۔ عام طور پر جملہ فعلیہ میں پہلے فعل، پھر فاعل اور پھر مفعول ہوتا ہے۔ مثال:

نَصَرَ حَامِدٌ خَالِدًا۔ (حامد نے خالد کی مدد کی)

اوپر کے جملے میں نَصَرَ فعل ہے، حَامِدٌ فاعل ہے اور خَالِدًا مفعول بہ ہے۔

الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ وَالْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ

Nominal Sentence and Verbal Sentence

The sentence that begins with a noun is called **Nominal sentence** (الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ). It consists of subject (مبتدا) and predicate (خبر). Eg. اَلْعِلْمُ نُورٌ (Knowledge is light.)

In the above sentence subject and predicate both are in nominative case (حالت رفع). Generally the subject (مبتدا) would be definite and predicate (خبر) will be indefinite. Subject and predicate are used in same case in quantity and gender. ie. If subject is masculine singular then the predicate will also be masculine and singular. If subject is feminine singular then the predicate will also be feminine singular. If the subject is masculine plural then the predicate will also be masculine plural. If the subject is feminine plural then the predicate will also be feminine plural (Only in this case the predicate can also be feminine singular).

If the subject is plural form of object (not a person) then the predicate will be singular feminine.

A sentence that begins with a verb is called **verbal sentence** (الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ). Generally verbal sentence consists of verb (فعل), doer (فاعل) and object (مفعول به).

Eg. نَصَرَ حَامِدٌ خَالِدًا (Hamid helped Khalid.)

In the above sentence, نَصَرَ is verb, حَامِدٌ is doer and خَالِدًا is object.

(Questions)

سوالات

الْأَسْئَلَةُ

Complete the following activities.

درج ذیل سرگرمیاں مکمل کیجیے۔

☆ اَتْمَلِ النِّشَاطَاتِ التَّالِيَةَ.

Define 'الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ'.

۱. اُكْتُبْ تَعْرِيفَ الْجُمْلَةِ الْإِسْمِيَّةِ.

جملہ اسمیہ کی تعریف لکھیے۔

Write main features of 'الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ'

۲. اُكْتُبْ خَوَاصَّ الْجُمْلَةِ الْإِسْمِيَّةِ.

جملہ اسمیہ کی خصوصیات لکھیے۔

Define 'الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ'.

۳. اُكْتُبْ تَعْرِيفَ الْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ.

جملہ فعلیہ کی تعریف لکھیے۔

Make five nominal sentences in Arabic.

۴. كَوِّنْ خَمْسَ جُمَلٍ إِسْمِيَّةٍ فِي الْعَرَبِيَّةِ.

عربی میں پانچ جملہ اسمیہ بنائیے۔

Make five verbal sentences in Arabic.

۵. كَوِّنْ خَمْسَ جُمَلٍ فِعْلِيَّةٍ فِي الْعَرَبِيَّةِ.

عربی میں پانچ جملہ فعلیہ بنائیے۔